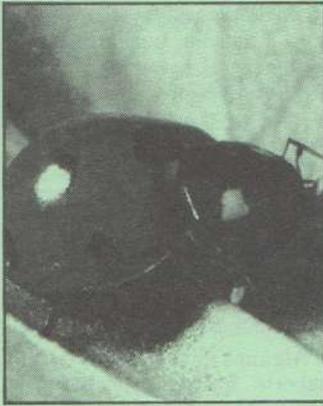




Insectos contra insectos



La mariquita es un insecto beneficioso al alimentarse de otros insectos que originan plagas en los cultivos.

En un momento en que el uso de insecticidas y pesticidas está en entredicho, por los problemas de resistencia y contaminación que pueden crear, la atención de los investigadores se dirige al llamado «control biológico de las plagas», utilizando otros insectos para combatir a aquéllos que deterioran nuestros cultivos. Hay básicamente tres formas de utilizar los insectos para controlar las plagas:

1. Como parásitos o depredadores. El ejemplo prototipo de esta categoría es la mariquita, o *Coccinella Septempunctata*, el depredador de áfidos más importante, que, desde siempre, figuró en nuestros libros entre la lista de «insectos beneficiosos». En Estados Unidos están comenzando a venderse estas mariquitas, jun-

to a otras 10 especies de insectos que actúan parasitando o devorando a otras especies que originan las plagas.

2. Como devoradores de «malas hierbas». Hace ya más de un siglo que se han comenzado a usar insectos con estos fines, especialmente en bosques y áreas relativamente aisladas.

3. Para infectar a otros insectos o reducir su capacidad de reproducción. Este método, que suena a ciencia ficción, implica la manipulación genética o bien una utilización ingeniosa de la bioquímica del organismo que origina la peste. Una técnica consiste en liberar grandes cantidades de machos que han sido esterilizados. Si el número de insectos estériles supera a los fértiles en una relación de 10 a 1, las especies que originan las plagas podrían extinguirse en unas cuatro generaciones. Otros trabajos en este sentido están relacionados con la utilización de estimulantes químicos sexuales y hormonas que pueden modificar el ciclo de la vida de los insectos.

ACTIVIDADES

EGB: A partir de unas entrevistas a agricultores, confeccionar una relación de los problemas más importantes en el tema de las plagas de las cosechas. Averiguar los métodos, actuales y tradicionales, que se utilizan para combatirlos.

Mejor que los aparatos científicos

Los animales presienten los movimientos sísmicos

Las pruebas obtenidas hasta el presente parecen demostrar que los perros, caballos, gallinas, etc., pueden dar una referencia más clara de la inminencia de un terremoto que los aparatos científicos más sofisticados. Parece ser que los animales pueden sentir las más ligeras vibraciones de la corteza terrestre, y manifiestan de di-

versas maneras una conducta anormal, como saltar vallas, morderse, no volar, etc. Estos síntomas aparecen a veces hasta meses antes del movimiento sísmico. Científicos de la URSS están investigando sobre las claves del comportamiento de estos animales, intentando determinar a qué nivel llega su sensibilidad.

Saturno, ese desconocido

Desde que Galileo, allá por 1610, pudo ver por primera vez con su rudimentario telescopio que había un planeta que «tenía orejas», Saturno ha interesado por su singularidad a los astrónomos y al hombre en general. El conocimiento de los anillos de ese planeta, su naturaleza y las leyes de su mecánica, han evolucionado enormemente en los últimos años. Pues aun así, desde que el pasado 12 de noviembre la nave espacial *Voyager 1* lo ha fotografiado a la escasa distancia de 377.900 km., nuestra idea sobre Saturno ha de cambiar significativamente. Aún no ha habido tiempo de analizar los datos enviados, pero parece que ya nos hemos llevado algunas sorpresas: en primer lugar, el número de anillos es muy superior al que se pensaba (unos trescientos en lugar de seis), y lo que puede ser más importante, parece que estos anillos, en lugar de tener un contorno nítido, como explicarían perfectamente nuestras ideas gravitacionales, aparecen «desflecados» como si alguna fuerza especial les hiciera des-



Saturno, el planeta con orejas.

ACTIVIDADES

(1) A partir de los datos que se vayan obteniendo por la prensa diaria y a partir de enciclopedias, hacer un « dossier » sobre Saturno.

Las naranjas y la vitamina C

Hay muchas personas que por las mañanas añaden a su desayuno un vaso de zumo de naranja pensando en la vitamina C. Pensando en ellas recogemos una información publicada en el *Journal of Agricultural and Food Chemistry* (enero-febrero 80, pp. 8-18), que nos habla de la cantidad de vitamina C que puede encontrarse en un vaso de zumo, que como veremos es muy variable. He aquí algunos datos:

—Con 180 ml. de zumo de naranja se dispone de la vitamina C necesaria para un día.

—La cantidad de vitamina C en el zumo desciende después de haber sido exprimido, más o

menos dependiendo de la temperatura, así como del material del recipiente.

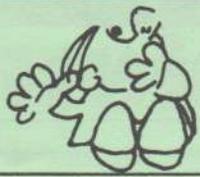
—El oxígeno del aire puede ayudar a oxidar (y destruir) la vitamina C. Los zumos envasados deben contener la menor cantidad de aire posible.

—Los zumos de lata conservan mejor la vitamina C que los envasados en frascos de vidrio.

—En la nevera se conserva mejor la vitamina C.

—La cantidad de vitamina C en el fruto también depende, por supuesto, del tipo de variedad, del momento de recolección y del modo de transporte.

SE HABLA DE...



ALBERTO MAGNO

El día 15 de noviembre los hombres de ciencia celebran la festividad de su patrono. Este año la conmemoración reviste especial relevancia al cumplirse los 700 años de la muerte de este hombre, una de las escasas luces que brillan en el firmamento de la noche negra científica que fue la Edad Media.

Para comprender el significado de la figura de Alberto Magno basta, quizás, citar las palabras del historiador marxista John D. Bernal, cuando, en su **Historia Social de la Ciencia**, afirma: «Todo el progreso medieval de las ciencias naturales puede resumirse en unas cuantas notas de San Alberto sobre historia natural y minerales, un tratado sobre aves de cetrería del emperador Federico II, algunas mejoras en la óptica de Alhazen por parte de Dietrich de Friburgo y de Witelo, que incluyen una explicación del arco iris sólo mejorada por Newton, y algunas críticas escasamente originales a la teoría del movimiento de Aristóteles por parte de Buridan y Oresme. Sobre esta base se afirma ahora que la revolución científica data del siglo XIII y que San Alberto, canonizado algo tardíamente, en 1931, tiene, por tanto, derecho a ser considerado como Santo patrono de la Ciencia».

ALBERTO, CONDE VON BOLLSTADT

Todos conocemos ahora a Al-

berto con el sobrenombre de Magno, atribuido por sus conocimientos en una época de grandilocuencia en la que a Tomás de Aquino se le llamó el Doctor Angélico y a Roger Bacon el Doctor Admirable. A Alberto, conde von Bollstadt por herencia familiar, también se le reconocería oficialmente con el título de «Doctor Universal», aunque sus feligreses en la diócesis de Regensburg prefiriesen llamarle «el obispo con botas», después de verle tantas veces recorrer los campos y bosques movido por sus intereses en botánica. Y (¡cómo no!) sus detractores también le pusieron un nombre: le llamaron «el mono de Aristóteles», rechazando así la línea de un hombre que había comenzado la tarea de adaptar la filosofía aristotélica a la visión del mundo característica de la mente del medioevo. Esta línea habría de ser culminada con los trabajos de su discípulo Tomás de Aquino.

Alberto nació en Lavigen (Alemania), en 1193 y estudió en la Universidad de Padua (Italia), el centro intelectual

del mundo de la época. Por entonces el árabe era la lengua corriente de la ciencia, y los traductores españoles vertían del árabe al latín los textos de Aristóteles, Tolomeo, Euclides, de médicos griegos, de Avicena, Averroes, de los astrónomos y matemáticos árabes. Entre 1200 y 1225 fueron traducidas al latín, por primera vez prácticamente, todas las obras de Aristóteles, lo que supuso el comienzo de la decadencia del neoplatonismo. Alberto, sin duda el pensador de mentalidad más científica de toda la Edad Media, entrelazó elementos aristotélicos, judíos y árabes en una trama intelectual que recogía todos los conocimientos de la ciencia del momento.

EL ALQUIMISTA

Entre 1245 y 1254 Alberto Magno enseñó en París, donde tuvo numerosos discípulos. Su interés se centró en botánica, y en la experimentación alquímica, buscando, como muchos alquimistas de su época, aquella «piedra filosofal» que fuese capaz de transformar los metales en oro. Es, en definitiva, una creencia que admitieron los aristotélicos: los metales tienden a alcanzar el estado noble del oro, dado que la Naturaleza busca la perfección. Alberto cree en la eficacia de los procedimientos de transmutación, aunque, a veces, pone en duda que el oro obtenido por los alquimistas posea todas las propiedades del metal natural. Y todos estos casos tienen su fundamentación filosófica en palabras de Alberto Magno: «las especies son inmutables y no pueden, bajo ninguna condición, ser transformadas unas en

otras. Pero el plomo, el cobre, el hierro, la plata, no son especies, ya que estos metales tienen todos la misma esencia».

La experimentación debió de interesarle intensamente, como puede deducirse de sus escritos. En alguno de ellos describe las propiedades del arsénico con tanta minuciosidad que hay quien le considera el descubridor del mismo. Los químicos le reconocen el haber sido el primero en utilizar el término «afinidad» en el sentido en que lo emplea la ciencia moderna. Alberto escribió en su obra «**De rebus metallicis et mineralibus**»: «el azufre ennegrece la plata y abrasa en general a los metales a causa de la afinidad que tiene para con esos cuerpos».

Algunas de sus ideas podrían haberle hecho sospechoso de brujería, pero se salvó de esta sospecha gracias a su ortodoxia. De 1260 a 1262 fue obispo de Regensburg, después de lo cual se retiró a un monasterio de Colonia, donde murió el 15 de noviembre de 1280. Pío XI le nombró Doctor de la Iglesia (y santo) en 1931.

ACTIVIDADES

BUP (1)

Hacer un cuadro mural que exponga la situación cultural de Europa en la época de Alberto Magno, fijándose especialmente en el mundo de la ciencia. Recordemos a este respecto algunos nombres:

Federico II, emperador de Alemania (1194-1250)

Roger Bacon (1220-2292)

Alfonso X el Sabio (1221-1284)

Tomás de Aquino (1225-1274)

Arnaldo de Vilanova (1235-1311)

Pedro Peregrino (1240-?)

Marco Polo (1254-1324)

(2) Realizar un informe monográfico sobre la alquimia: sus raíces científicas y filosóficas, sus objetivos fundamentales, su repercusión en la historia de la química, sus nombres y sus logros, su lenguaje y sus mitos.



Malas noticias en la escuela

Cuarenta y nueve niños y dos maestros mueren a causa de una explosión en Ortuella

ORTUELLA, 23.— Una violenta explosión hizo saltar por los aires varias aulas del Colegio Nacional «Marcelino Ugalde» de la localidad vizcaína de Ortuella, mientras centenares de niños asistían a clase en aquel momento. Cin-

uenta y un muertos y otros tantos heridos, alguno de extrema gravedad, es el trágico balance de esta catástrofe originada, al parecer, por un escape de gas en las conducciones de la calefacción que estaba siendo reparada.

La vuelta al colegio

Los niños tienen miedo

La sombra de la tragedia tardará en disiparse de la mente del millar de compañeros y amigos de las víctimas de Ortuella

Padres y profesores de los alumnos del colegio expresan su temor ante los problemas psicológicos que pudieran presentarse al reiniciar la vida escolar normal. El Ministerio de Educación ha prometido una inmediata ayuda para la construcción de un nuevo edificio escolar y ha ofrecido los servicios de especialistas, asistente social, psicólogos y pedagogos, que trabajarán conjuntamente con los padres y profesores en la recuperación de los niños y las familias afectadas.

Las declaraciones de los niños que vivieron el suceso y que refleja la prensa, son estremecedoras.

Alfredo, uno de los niños heridos, declaraba: «Nada más oír la explosión salí corriendo, sólo pensaba en llegar a casa y mientras corría, entre muchos cristales rotos y muchos cascotes, escuchaba los gritos de los chicos y tenía mucho miedo».

Ramón, de trece años, vio así la tragedia: «Ya habíamos entrado del recreo y yo estaba estudiando lenguaje cuando escuchamos un golpetazo, como una explosión. Los cristales se rompieron y salimos corriendo entre chillidos y gritos. El maestro nos ayudó a salir».



En señal de luto

Cierran todos los centros escolares

MADRID, 23.— El ministro de Educación, Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona, ha declarado la jornada de mañana viernes como de luto escolar para todos los centros estatales de EGB, Bachillerato y Formación Profesional. A esta decisión se unieron inmediatamente las organizaciones de la enseñanza privada.

La decisión del ministro fue inmediatamente criticada por varios sectores, entre otros por el Sindicato de Profesores Estatales, quienes facilitaron una nota en la que

se afirma: «No es de esta forma como se manifiesta el dolor que todos sentimos, por lo que lamentamos las molestias ocasionadas a tantos niños y familias por una medida poco útil». Este Sindicato solicita, además, que se haga una revisión a fondo de las medidas de seguridad y de la construcción de los colegios».

Por su parte, la FERE aconsejó que se atienda a los niños en este día, en aquellos lugares en que no hacerlo constituya un grave perjuicio para las familias.

En los últimos tres años

Seis graves accidentes escolares

Toda la prensa nacional recuerda, en este momento, los seis graves accidentes escolares ocurridos desde 1977, que causaron la muerte a unos 150 niños españoles.

● 19 de abril de 1977.— Un autobús escolar cae por un terraplén de 60 metros de desnivel, en el kilómetro 509,200 de la carretera nacional 120, de Logroño a Vigo, en el término municipal de La Húa de Valdeorras (Orense). El autobús transportaba 40 niños, de los cuales 12 resultaron muertos, así como el conductor.

● 21 de julio de 1978.— En la carretera de Yeste a La Raspilla (Albacete), volcó un Land Rover en el viajaban 24 niños participantes en un campeonato de verano del colegio San Agustín, de Madrid. Un niño resultó muerto y otros 23 heridos.

● 21 de diciembre de 1978.— En el paso a nivel cercano al pueblo de Muñoz (Salamanca) es arrollado un autobús escolar por una máquina de tren. Murieron 30 niños y un adulto.

● 17 de enero de 1979.— En un choque de un autobús escolar con un camión, en la carretera nacional 332, en el paraje La Marina, de Elche, resulta muerto el conductor del autobús y 13 niños heridos.

● 12 de abril de 1979.— 54 niños resultaron muertos al precipitarse al río Orbigo, en la localidad zamorana de Santa Cristina de la Polvorosa, un autobús escolar que transportaba alumnos de un colegio de Vigo.

● 23 de octubre de 1980.— Cuarenta y nueve niños y dos maestros resultaron muertos al producirse una explosión de gas en el Colegio Nacional de Ortuella, Vizcaya.

CUATRO CASOS EN LA HISTORIA DE «NIÑOS SALVADOS»

1.—ISAAC: Salvar un niño para salvar la descendencia (Ex. 22, 1-19)

Desde el cielo, el ángel del Señor volvió a gritar a Abrahán:

«Juro por mi mismo —oráculo del Señor: por haber obrado así, por no haberte reservado a tu hijo, tu único hijo, te bendeciré, multiplicaré a tus descendientes como las estrellas del cielo y como la arena de la playa. Tus descendientes conquistarán las ciudades de sus enemigos. Todos los pueblos te bendecirán nombrando a tu descendencia, porque me has obedecido».

2. MOISES: «Salvar a un niño para salvar a un pueblo» (Ex, 2, 1-10).

«La hija del Faraón bajó a bañarse en el Nilo, mientras sus criados la seguían por la orilla. Al descubrir la cesta entre los juncos, mandó a la criada a recogerla. La abrió, miró dentro y encontró un niño llorando. Conmovida comentó:

—Es un niño hebreo.

Entonces, la hermana del niño dijo a la hija del Faraón:

—¿Quieres que te vaya a buscar una nodriza hebrea que te críe el niño?

Respondió la hija del Faraón:

—Anda.

La muchacha fue y llamó a la madre del niño.

La hija del Faraón le dijo:

—Llévate este niño y críamelo, y yo te pagaré.

La mujer tomó el niño y lo crió.

Cuando creció el muchacho, se lo llevó a la hija del Faraón, que lo adoptó como hijo y lo llamó Sacerdote, diciendo: «lo he sacado del agua».

3.—JUICIO DE SALOMON: Salvar a un niño para salvar la justicia (1 Reg. 3, 16-28).

«Para entonces, acudieron al rey dos prostitutas; se presentaron ante él y una de ellas dijo:

—Majestad, esta mujer y yo vivíamos en la misma casa; yo di a luz estando ella en la casa. Y tres días después también esta mujer dio a luz. Estábamos juntas en casa, no había nadie de fuera con nosotras, sólo nosotras dos. Una noche murió el hijo de esta mujer, porque ella se recostó sobre él; se levantó de noche y mientras tu servidora dormía, cogió a mi hijo de junto a mí y lo acostó junto a ella, y a su hijo muerto lo puso junto a mí. Yo me incorporé por la mañana para dar el pecho a mi niño, y resulta que estaba muerto; me fijé bien y vi que no era el niño que yo había dado a luz.

Pero la otra mujer replicó:

—No. Mi hijo es el que está vivo, el tuyo es el muerto.

Y así discutían ante el rey.

Entonces habló el rey.

—Esta dice: «Mi hijo es éste, el que está vivo; el tuyo es el muerto». Y esta otra dice: «No, tu hijo es el muerto, el mío es el que está vivo». Y ordenó:

—Dadme una espada.

Le presentaron una espada y dijo:

—Partid en dos al niño vivo; dadle una mitad a una y otra mitad a la otra.

Entonces a la madre del niño vivo se le conmovieron las entrañas por su hijo y suplicó:

—Majestad, dadle a ella el niño vivo, no lo matéis!

Mientras que la otra dijo:

—Ni para mí, ni para tí. Que lo dividan.

Entonces el rey sentenció:

—Dadle a ésa el niño vivo, no lo matéis. Esa es su madre.

4.—EL CARDENAL: Salvar a un niño para salvar el derecho a la vida.

Dr.— He revisado a su hermana y comprobado que se halla en muy grave estado..., porque el parto es imposible en sus condiciones.

—¿Por qué imposible, Doctor?

Dr.—La estructura pélvica de su hermana es pequeña, casi infantil. La cabeza del niño extraordinariamente grande. Por otra parte, nos hallamos ante lo que la técnica denomina presentación craneal del feto. Comprendo su terrible situación... Pero si no me autoriza usted a destruir el feto, nada podría salvar a su hermana. Hay que optar entre su vida y la del niño que aún no existe.

—Carezco de autoridad para permitir su crimen, declaró.

Ya en la sala de partos, inclinóse Stephen sobre el cuerpo de María cubierto por la sábana. Su cara estaba

roja y entumecida por la enfermedad. Dificultosamente respiraba a través de sus pequeños dientes. Sus cabellos, otrora brillantes, semejaban una enmarañada maleza..., de color oro sucio en los bordes y negrizulado en la raíz. Estaba mucho peor. Su prolongado parto le había conducido ya a las puertas de la inconsciencia.

Estaba Stephen administrándole la absolución cuando el estetoscopio del doctor Parks registró el último movimiento de su exhausto corazón.

El partero se lanzó sobre sus instrumentos.

—Dispongo sólo de tres minutos para salvar al niño, dijo.

Una enfermera apareció en el vacío de la puerta sosteniendo algo en una manta.

—¡Es una niña! —dijo—. El Dr. Parks dice que vivirá.



Matisse en Madrid



Matisse nació en Francia y murió en Niza, en 1954. Comenzó estudiando Derecho y acabó convirtiéndose, junto con Picasso, en el gran revolucionario de la pintura de este siglo. Como él llegó a la pintura desde una seria formación académica. Su vida, sin embargo, fue mucho más tranquila que la de Picasso. Y así es también su pintura: tranquila y equilibrada. En sus **Notas de un pintor** escribía: «Sueño con un arte equilibrado, puro y apacible».

Su conocimiento de Goya en un museo le llevó a decir: «Así, yo sí puedo pintar. No pintar como Goya, sino pintar con la libertad de Goya».

ACTIVIDADES

Durante estos días, periódicos y revistas se hacen eco en la exposición de Matisse. Recoge los artículos y fotos, y haz un dossier con ellos sobre su vida y su pintura.

Hasta diciembre, los madrileños que lo deseen, podrán disfrutar de la obra artística de uno de los genios de la pintura de este siglo: Henri Matisse. Para ello, sólo tendrán que acudir a la Fundación Juan March, de la calle Castelló.

El mayor espectáculo del libro

La Feria de Frankfurt

El pasado nueve de octubre se inauguró, en la ciudad alemana de Frankfurt, la 32.ª edición de la «Feria del Libro», el mayor espectáculo bibliográfico del mundo, como suele llamarsele. Y la verdad es que 285.000 títulos no se ven juntos todos los días.

Es natural que en semejante escaparate se pueda contemplar por dónde van los temas y gustos dominantes en el libro mundial. Según un importante editor alemán, se percibe claramente un «regreso a las fuentes». De ahí que en la Feria abunden las biografías de «grandes» de la historia, de la cultura y de la ciencia (Hemingway, Bismark, Disraeli, etc.).

Con ocasión de la Feria, los editores alemanas han entregado su Premio de la Paz. En esta ocasión, el galardonado ha sido el poeta nicaragüense Ernesto Cardenal «en reconocimiento a

su esfuerzo en conjugar revolución y desarrollo».



ACTIVIDADES

- Sería muy interesante hacer una encuesta entre las diversas librerías de tu localidad con esta pregunta: ¿Qué «temas» son los que más se venden?
- Es una buena ocasión para acercarte a la obra de Ernesto Cardenal y leer algún libro suyo de poemas.

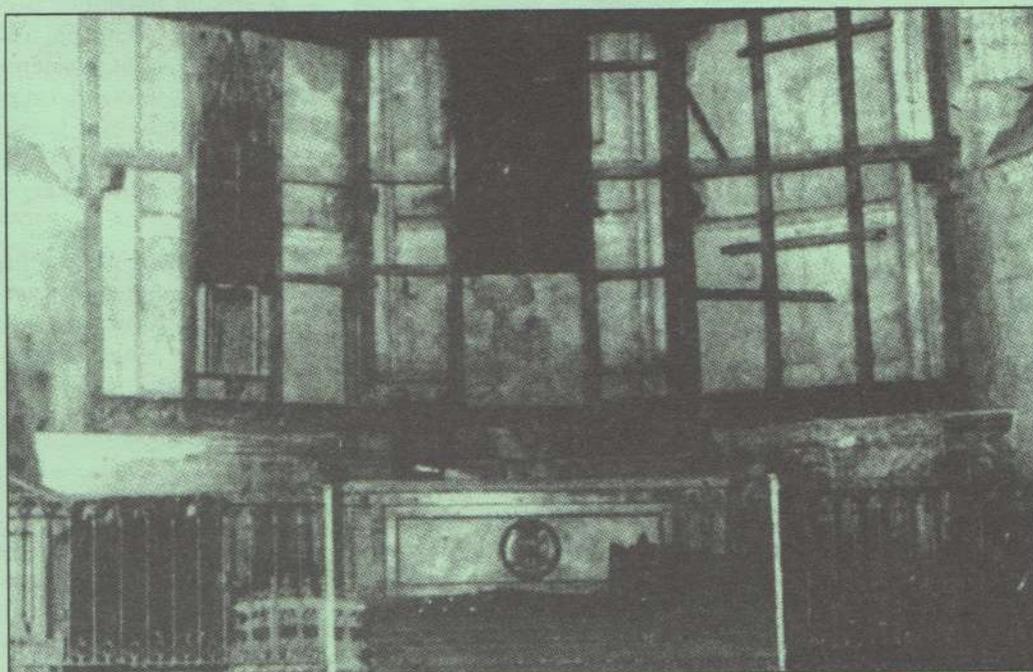
Uno más

Importante robo de arte sacro en Palencia

El pasado día 11, el robo de objetos artísticos fue de nuevo noticia en nuestro país. Esta vez, el expolio se produjo en la iglesia gótica de Santa María del Castillo, en Frómista (Palencia). Lo robado: doce tablas castellano-flamencas de los siglos XV y XVI, de valor incalculable. Los ladrones no lo tuvieron difícil: el único dispositivo de seguridad que tuvieron que sortear fue la reja de hierro de una ventana.

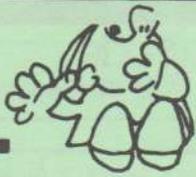
ACTIVIDADES

- I. Haz un recuento de los robos de arte sacro más importantes que se han producido en España en estos últimos años.
- II. Si en tu ciudad o pueblo existen objetos sacros de cierto valor, analiza y escribe el grado de seguridad en que se encuentran.



Así de desnudo ha quedado el bello retablo de la iglesia de Santa María del Castillo

SE HABLA DE...



El día 9 de octubre, la Academia sueca dio a conocer el nombre del Premio Nobel de Literatura dotado con quince millones de pesetas. Se trata del escritor polaco de 69 años, Czeslaw Milosz, que actualmente vive en los Estados Unidos. La elección causó gran sorpresa porque es un escritor bastante desconocido, incluso en la misma Suecia donde solamente se encuentra traducido uno de sus libros. En nuestro país «El poder cambió de manos» Ed. Destino. Col Ancora y Delfín. 1965, es el único publicado hasta el momento.

UNA LITERATURA DEL EXILIO

Milosz nació en 1911 en Vilna, localidad de Lituania, que en 1923 fue anexionada a Polonia. Estudió la carrera de Derecho y desde muy pronto se inició en la literatura, fundamentalmente escribiendo poesía. En su época de estudiante, influenciado por el marxismo, fundó la revista «La antorcha», de tendencia radical y que tuvo su importancia.

Poemas de un tiempo helado es su primer libro. Con él ganó un premio y una beca para ampliar estudios en París. Al regresar a Polonia trabaja con la resistencia y durante la Segunda Guerra Mundial hace una literatura comprometida contra el nazismo, que publica clandestinamente.

Hacia 1950, ocupó cargos diplomáticos en el extranjero, París y Washington, donde tenía más libertad a la hora de publicar poemas suyos, o las traducciones que hizo de Whitman, Eliot y Neruda.

Cuando rompe con el gobierno de su país, se marcha a vivir a París, donde trabaja en las ediciones de los emigrantes polacos. En esta época es cuando publica uno de sus libros más conocidos, **El pensamiento cautivo**,

y la novela **El poder cambió de manos**, ganadora del premio de literatura europea.

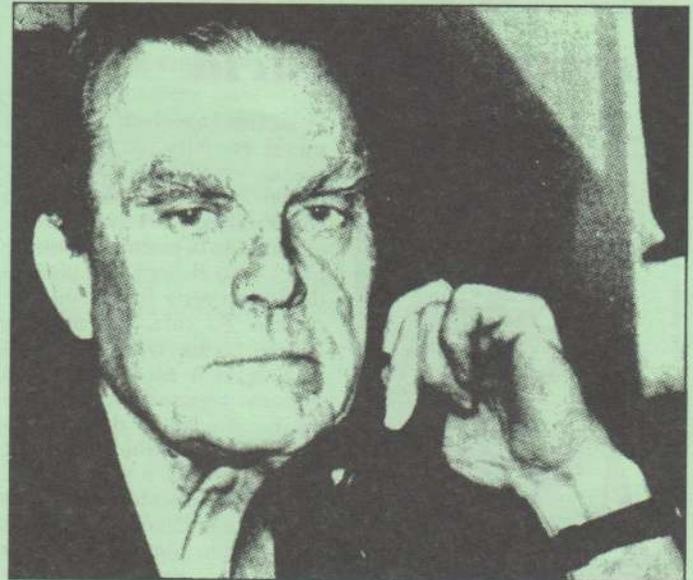
Desde 1960 reside en California y es profesor de lenguas eslavas en la universidad de Berkeley. A este escritor se le suele incluir en la generación «catastrofista», surgida en la década de 1920-1930, que anunció el desastre de la segunda guerra mundial, y el hundimiento de la cultura polaca y occidental.

LO QUE SE HA DICHO...

● Milosz ha escrito una literatura del exilio, tanto en el sentido material como en el psicológico. La suya es la escritura del extranjero cuyo exilio físico es el reflejo de un destierro espiritual, metafísico, incluso religioso, aplicable a la humanidad en general. Sus análisis políticos, que atrajeron en su momento la atención internacional sobre su persona y su obra, se distinguen por su clarividencia psicológica y una rara intensidad» (Lars Guillenstein. Secretario de la Academia Sueca).

● «Es muy importante que el premio vaya a un escritor de lengua poco conocida... Soy muy privado. Espero no caer jamás entre las garras de la celebridad. No

CZESLAW MILOSZ Premio Nóbel de Literatura 1980



quiero ser famoso» (Czeslaw Milosz).

● «Es un gran día para las letras polacas. Milosz se lo merece, porque pasó tiempos muy duros. Es muy importante no sólo para los polacos en el extranjero, sino también para los escritores polacos que viven en Polonia y cuya obra está reducida al silencio por las autoridades» (Anne Frajlich. Escritora polaca residente en Nueva York).

● «Es un magnífico poeta. Un poco excéntrico, más bien ligado a la corriente simbolista. Con su obra marchó mucho la actual poesía francesa y latinoamericana» (Mario Vargas Llosa).

● «Czeslaw Milosz fue uno de mis grandes entusiasmos de juventud. Leí su obra cuando tenía 25 años. Es uno de los grandes poetas de este siglo» (Juan Carlos Onetti).

● «La concesión del Premio Nobel a Milosz supone una gran alegría para todos nosotros y para las letras polacas. Sus libros han contribuido a la actitud de los hombres de nuestra generación. Su independencia

intelectual, que le costó el exilio, ha tenido una gran importancia. Durante su servicio diplomático en París eligió la libertad, y a partir de entonces se inicia una nueva etapa en su obra. Milosz comienza un gran diálogo con el totalitarismo y el marxismo con sus libros poéticos **Tratado poético e Hijo de Europa**. En sus últimos años su obra ha entrado en otra etapa más clásica, de recuperación de la gran tradición literaria, habiendo publicado una **Historia de la literatura polaca**. Desde que Milosz partió para el exilio, su obra ha ido sistemáticamente censurada en Polonia y sus libros circulaban clandestinamente» (Andrej Kiowski, escritor y crítico polaco que reside en Varsovia).

● El agregado cultural de la Embajada Polaca en Madrid apenas si ha valorado la concesión de este Premio, diciendo que a él personalmente no le gustaba la obra de Milosz y que prefería a otros poetas.

● En Varsovia, los medios oficiales dieron la noticia de la concesión del Premio Nobel **sin ningún comentario**.



En un ambiente tenso

Inaugurada la Conferencia de Seguridad de Madrid

Minutos antes de que expirase el plazo prefijado, quedó inaugurada oficialmente la Conferencia de Seguridad que agrupa a todos los países europeos, con la excepción de Albania y a la que asisten también Estados Unidos y Canadá.

El tema, que ha estado a punto de echar por tierra todos los trabajos de la sesión preparatoria en orden a fijar un or-

den del día aceptable para los bloques Este - Oeste, es la revisión del Acta Final de Helsinki. Pese a la práctica imposibilidad de un acuerdo, Moscú ha aceptado que este tema se debata exclusivamente durante el primer mes de la Conferencia y que no pueda volverse sobre él una vez iniciados los debates que se incluyen en la segunda parte de la Conferencia.

ACTIVIDADES

Reproducimos a continuación los puntos fundamentales del Acta Final de Helsinki:

El Acta Final (1-8-1975) de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa es un largo escrito que engloba varios documentos; éstos a su vez se pueden organizar en tres grandes grupos, a los que en el argot de la Conferencia se denominó «cestas». La primera «cesta» recoge los temas de Seguridad; la segunda, los de Cooperación en general (sobre todo en materia de Economía, Ciencia y Tecnología y Medio Ambiente) y la tercera los de la Cooperación en el campo humanitario (Contactos entre personas, Información e intercambio cultural y Educación).

Aunque, como en seguida veremos, todo el enfoque de la «tercera cesta» tiene una importancia decisiva para los DH, de ellos sólo se trata de forma expresa en el punto VII de un documento de la primera «cesta» (la dedicada a la Seguridad), titulado *Declaración sobre los Principios que rigen las Relaciones entre los Estados Participantes*. Los diez puntos de la Declaración, correspondientes a otros tantos principios, son los siguientes:

- I. Igualdad soberana, respeto de los derechos inherentes a la soberanía.
- II. Abstención de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza.
- III. Inviolabilidad de las fronteras.
- IV. Integridad territorial de los Estados.
- V. Arreglo de las controversias por medios pacíficos.
- VI. No intervención en los asuntos internos.
- VII. Respeto de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, incluida la libertad de pensamiento, conciencia, religión o creencia.
- VIII. Igualdad de derechos y libre determinación de los pueblos.
- IX. Cooperación entre los Estados.
- X. Cumplimiento de buena fe de las obligaciones contraídas según el derecho internacional.

(«Derechos humanos y Constitución española», de Matías García Gómez)

El próximo Presidente de los Estados Unidos

Radiografía de Ronald Reagan



Un septuagenario, Ronald Reagan, será el nuevo inquilino de la Casa Blanca a partir del mes de enero de 1981. Los años parecen haber concedido firmeza y seguridad a sus ideas. Si está en lo cierto o no, el tiempo lo dirá.

Estas son algunas de sus opiniones sobre temas candentes:

—«En cuanto a asuntos internos, no cabe duda de que tenemos que estabilizar nuestra moneda, controlar la inflación y revitalizar la industria, de manera que podamos competir de nuevo en igualdad de condiciones con los países industrializados».

—«Me parece que en los últimos años Estados Unidos ha disgustado a muchos amigos y aliados, ha perdido su confianza en gran medida y ha perdido además el respeto de muchos adversarios en potencia. Tenemos que reconstruir nuestra capacidad defensiva».

—«He sido testigo de cuatro guerras y no quiero más, pero creo que hay mucho más peligro de guerra con una política internacional inconsistente e incoherente que nos mete en una crisis detrás de otra».

—«Creo que tenemos que reducir nuestra máquina burocrática».

—«Les dije que no quería que se limitaran a entrevistar a una serie de aspirantes, sino que tenían que encontrar personas que, además de estar capacitadas para sus cometidos, no quisieran trabajar para la Administración; personas para las que un empleo oficial supusiera un sacrificio y un descenso de categoría. Esta es la clase de hombres que quiero».

ACTIVIDADES

Estas ideas pueden servir para intuir, con un poco de imaginación, la personalidad del futuro Presidente, pero también para intentar adivinar qué pasará en el mundo durante su mandato. Os sugerimos este tema para escribir un trabajo: **El mundo de los próximos cuatro años, sus problemas y sus soluciones.**

Todas las citas de Reagan, que os hemos ofrecido, están tomadas de una entrevista publicada en «El País», el día 2 de noviembre; toda ella contiene una información muy buena para conocerle. La dirección del periódico es: Miguel Yuste, 40, Madrid-17.

